（1）

# Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正四年六月十四日（月曜日）第二千四百三十三號
Vol.9 No.2433 Monday June 14 1915

# 大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎保

本紙定價 一枚五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一切附合の事 但前金

無類の特效藥
ホシズルフアミン淋病注入藥
健康保險丸 肺病

## 時評

### ◉大戰爭に關する英國の經濟關係手段（丸）

前大藏次官 勝田主計氏述

變態國は貿易關係に於て非常に打擊を蒙るが中立國は却つて打擊を蒙らずして貿易が繁盛になるであらうと云ふ樣な豫想が或部面にあつたやうである今日の所は矢張り戰雲は之に反して中立國の貿易を見る度に變態國の程度は違ふが兎に角何れも甚だ振はぬと云ふことに爲つて居る、或物品に就ては輸出が增加する現象はあるが大体に於て貿易不振であつて殊に米國の如き最も食料品を歐洲に賣込む云ふことから非常な利益があるであらうと考へて居つた所ですらも大体に於ては貿易上の打擊を受けて居ると云ふ次第である、貿易の大体のことは述べれば長くなるから先づそれ丈けに止めて置いて戰爭開始後英國が如何に貿易關係上活動をして居るかと云ふことふ就ての話をしやうと思ふ。

英國に於ては戰爭が始まると朝野共英國本來の貿易の衰頽するの豫防することは勿論又是迄貿易の好敏手であつた獨逸がやつて居た貿易の範圍を奪ひ獨逸を熱心に唱導して押し出して獨逸の貿易戰と云ふ事が新聞雜誌は勿論一般の輿論となつて居るので先にも述べた特許意匠或は商標などにして獨逸人の持つて居たものをば英國人に許すと云ふこと等も即ち其一端であるが此所に朝野がどういふ政策を取つたかと云ふ一端の話をしたいと思ふ。

（甲）政府側の活動　政府側に於て貿易戰爭の其重なる中心となつて居るものは云ふ迄もなく商務省である商務省の中に於てコンスタンチノープルに於て商務官トメルンを置き商務局と云ふ名を付けて居る、尚ほ此所が大に活動をし居る、尚ほ其他殖民省などに於ても之に力を盡せて居るし又勅選の委員會、海外駐在の領事、或は戰時保險局と云ふ樣な種々の機關があつて大に力を盡して居る次第である、尚ほ之を具体的に云ふと

一、商務省　商務省に於ては商務大臣クンシャンと云ふ人が一つの委員會を設くることにした、其委員會の目的は英國工業に對して從來敵國より輸出された化學用品であるとか染料であるとか斯う云ふ物を今後如何にして十分に供給すべきやと云ふことを研究するにある、其委員長には現に上院議長であるハルデーン卿が之に當つて其他委員としては國會議員、會社、商會の特主或は商務省の官吏等を任命することになつて商務省中にある商決局に於て第一に英國に於ての製造業者、又商賣人をして從來獨逸及埃地利から貨物を輸入又は賣却した者の姓名等を調査して之を發表し獨逸貨物及び其貨物取引關係の狀態を一般商業者に明示することに盡力して居る。

## ◉カメルンの戰（二）

ア、ベーベルリン博士報

七人の獨兵に對して實際六百の英軍が對向せなければならなかつたのだ然るに私が若し夜になつても尚英軍は停車場を占領し得なかつたと報告するならば人々は實際一寸本當とは思はないだらう。

英軍は獨兵が皆戰死して最後の一人も容易に負傷したら翌早朝停車場に進入せんと計畫で夜間に盛ん無益打を續けたのであつたらしい此小閧に英軍は一分間千發を消費した然も例へ獨兵が劍の林を築て居つたにもしろたつた七人の獨兵を壓滅する事が能なかつたのだ、私は英軍がマーカー停車場に入込んで來た當時彼等が家郷へ打電したから彼等の情報を知る事が出來た、總ての官民が逃遁した時一人の黑奴が白旗を揭げたのであるが此の事實を獨軍が白旗を揭揚したと報告したのである。

私が後に捕虜となつてクアラに引行かれた時に人々は此等の事實を語りて私によく了解させ且つ私の捕虜たる事より一日も早く自由たらん事を希ふた。

マーカー戰鬪後一英國士官が英軍は全北停車場に於て六十七人の白人兵と五百人の黑奴兵が戰死又は負傷し獨兵は恐らくは二十五人の黑奴兵が負傷したならんと語つたのを聞いたが私等は一向驚かなんだ實際英軍の損失は尚此以上なるは疑無き事實である。

私に一人の英國將校が上記の話をして居ると他の將校は更に一人の白人兵も黑奴兵も損失せなかつたと確言した。

又私が捕虜となつて居つた際一英黑奴兵に英軍の戰死如何を問ふたが最も興味ある彼の話は彼がほんとうの俳優に成らうとの考へを有して居るとの一言である、彼は喜劇俳優になる心算で自からピアノを彈き歌を謠ひ舞踏をやり大に人氣を博らうとして居るアエス、ウイラードに就て質問した者に對し大に笑顏をたゝへつゝ「アノ人は好い人です、併し放り出すべしです」

### ■大陸異聞■

▲キウ馬で白人ゲエス、ウイラードに敗けた例の黑人拳闘選手ゲヤック、ゲヨンソンは近頃は英國倫敦に居て白いスーツを着てピカデリー通りを散歩して居るが彼は至る所で知人と會つては冒樂を交へて居る、彼の話に依ると彼は闘牛を見る爲に西班牙へ行つたらうだが最も興味ある彼の話は彼がほんとうの俳優に成らうとの考へを有して居るとの一言である、彼は喜劇俳優になる心算で自からピアノを彈き歌を謠ひ舞踏をやり大に人氣を博らうとして居る

▲ウイラードに就て質問した者に對し大に笑顏をたゝへつゝ「アノ人は好い人です、併し放り出すべしです」

## 日本近信　五月廿一日

### ◉專賣資金追加

專賣局据置運轉資本の最高限度は八百万圓なるが今回愈々大藏省の審議を經て二百万圓を增加し一千万圓に擴張するに決定せり而して既に國庫より該資本として專賣局に繰入たる金額は七百万圓なれば來る五月の特別議會にたいて新に二三百万圓の追加豫算を提出し一般會計より專賣局會計に支出の手續をなすに至るべしと

### ◉對阿通商の困難

南阿弗利加ケープタウン、ダーバン、ヨハネスバーグ等に於いて近來邦品の需要激增し硝子、石鹸、莫大小其他雜貨の注文少からざるも同地に對する航運は香港カルカッタ古倫母より一ケ月一回英船の定航あるのみにて而も載貨は常に輻輳して邦品の積取を喜ばざる上運賃は戰前に比し二倍强に暴騰せる爲め當業者は頗る困難し居れりといふ

### ◉穀類の燻蒸奬勵

農商務省に於ては本年度の夏越米が貯藏中虫害のため減損するを防ぎ且つ貯藏米の耐久力を增加せん爲め今回特に國庫より相當の奬勵金を各地方廳に交附し地方廳をして一層二硫化炭素による貯藏穀物燻蒸の技術練習普及を計らしめ又十三日夫れ〳〵各地方廳に通知を發せり

### ◉專賣局

△獨逸人の或者はルシタニア號の危險に死したる米人に對して今尚ほ憤慨して居る（紐育イヴニング、サン紙）

△所謂セーフ、エンド、セーンの米國獨立案を今年歐洲に見んとする希望は餘程不確である（紐育クロニクル紙所載）

### 日本送金締切日

●貯金は思ひ立つた時直ちに始められよ
●金を預けるには日加銀行に限る

預金送金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

輸出入貨物通關
●「インボイス」價格及び樣式調査
●訂正「インボイス」作成
●稅關倉庫に貨物出入手續
●輸入貨物轉送手續
●海陸保險貨物手續
●輸入品元價調算表作成
●戾稅品輸入證明手續
商事取引仲立業
臼井事務所
晩市バウエル街三六七
電話シーモア一八三一
367 Powell St., Vancouver, B. C.

晩市バウエル街二三一
電話シー五二四二　郵函九三四
地所賣買
佐伯事務所
T. SAIKI & COMPANY
P.O. Box 934 Vancouver, B.C.

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
右大勉强にて販賣仕候
此外御注文に應じ調進可仕候
修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
電話ハイランド一一六
三枝靴店

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St., Vancouver, B. C.
特等米　山芋　鹽鰤
目刺鰯　牛蒡　豆類
新漬物　乾柿　菓子類
鹽漬青唐辛し
バウエル街二二三、二二九
雜貨食料品
松宮商店
（電話シーモア三五九七）

時計並に附屬品
時計修繕
金銀細工
晩香坡市バウエル街二四四
萩原時計店

日本送金締切日
●貯金は思ひ立つた時直ちに始められよ
●金を預けるには日加銀行に限る
預金送金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候
シャトル便　阿波丸便
營業時間　午前九時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄
六月廿三日（水曜日）　六月廿六日（土曜日）
日加合同貯蓄株式會社
（電話シーモア壹貳參）
社長　田村新吉
日加銀行
定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
貯金帳無料にて御貸申上候
日本送金
映米其他何れの地方へも迅速お送金可致候
荷爲替貸附金
土地賣買
其他一般の銀行業
此アドレスへ封書（無錢）にて下さい
THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
夏向の御料理には？
味の素!!!
さっぱりとして味ひ佳く。何れにも御使ひ方、手輕で。御經濟向き。
大小瓶入。小瓶一本廿五仙
古屋商店
（電話シー一八一二）

英語教授
午后一時より七時迄但土曜除く
バウエル街二一〇（日英商會二階）
ミセス、トレンデル

◎食料品新着荷
毎日午後七時半より佛教々會附屬夜學校主任法橋純一
晩市アレキサンダー街二〇八
太平洋相互商會
電話シー六九五九　七二七

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士　駿田一三三
自宅電話ハイランド二九四一
電話シーモア八七三七

●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辯飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九クレセント二番
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

オートマテック、ミシン、オーク
製造の六、十二、十八、廿四馬力（ビー、デューター船泊用）
ガスリンエンジン廉價にして且堅牢破損の慨れなし、
一年間保險す
晩市東フロント街一四〇（メイン街の近く）
オートマテック器機工場
電話フエヤモント七五九

當社は貯金拂戾の保證金を政府に供托致居候
日加合同貯蓄株式會社
日本銀行
社長　田村新吉
營業時間　午前九時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄
THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

**診察時間**
自午前九時　至午後九時

**河邊齒科醫院**
晩市バウエル街三九一
メープルルーミング　弓四號
（電話シーモア八一三〇）
自宅東カドバ街八一一
電話バイワンド七七三三

バウエル街三九六
**日加銀行**　二階百十三號室
**野尻醫院**
電話シーモア三六一八

診察時間　自午前九時　至午後九時
米國歯科醫學士
**中島正二**
晩市バウエル街日加銀行醫院（三〇五）號室
電話シーモア三三八三

**內科　小兒科**
アレキサンダー街三三〇
醫學士
**守儀一郎**
電話シーモア七六七三

**歯科**
ケカゴ大學歯科醫學博士
**谷內兼松**
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア一七三九オー

東カドバ街四三八
**醫　石原明之助**
電話バイワンド　一二

**內科小兒科**
晩市東カドバ街四七六
（グラウンド東南角）
醫學士
**高橋康百**
電話バイワンド六五五

**內外科婦人科**
バウエル街二四五オリンピア旅館一、二號室　破村藥店二階
醫學士
**大家武夫**
電話ポ二五九

**內務省免許產婆**
助產の御依賴お應じ申候
バウエル街三三二階二號室
**大澤もとゑ**
「電話シーモア五七四八エル」

**內務省免許產婆**
一般助產の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
電話シーモア五六エル
**田邊よし子**

京京帝國大學病院看病婦
京京日本產婆女學校卒業
內務省免許產婆
**山本クメ**
晩市バウエル街二五九
電話シーモア五九〇〇

古物新物雜貨
バウエル街一七〇
**鎌田商店**

**室內清潔、室代低廉**
メーン街九五八
**リ、ー旅館**


○日本郵船豫定
波丸　同　十六日
岡丸　同　廿四日


コクピット　ペンユア號　毎木曜　后十時　毎金曜　后九時　**ナルバート　ナース行**

○トラム號　毎日　前十時（同港經由トルヤ行）　後二時　後十一時半五分（同港經由シヤ行）　**ヴイクトリア行**

○大北郵船　毎日　午前十二時三十分　同十時　午后十二時十五分　同四時　**シアトル行**


# 重要電報

## ◎露軍大捷敵兵二万戰死（敦倫）

ユース露都通信員所報によれば獨墺軍のレンベルグ攻略計畫は放棄せらるゝに至れり、水曜夜マッケンゼン將軍軍團は鐵路に沿ふてモスシスカに進擊し三時間に亘つて大砲擊を加へたるも露軍應せず敵兵塹壕二百ヤードの地に接近するや一時に砲火を開き突擊之れに次ぎ其の第一線を突破し敵は第二線を露軍を扼止せんと試みて成らず露軍突擊勢猛烈にして早曉前既に獨墺軍は二万の戰死を出せり、露軍は潰亂退却中にある敵を追擊して目下尙交戰中なり（十四日）

## ◎彼我五百万東方戰線に鬪ふ（都露）

プロツイナ邊境よりバルチイク海に至る間七百五十哩に亘り彼我激鬪の最中にあり、露國陸軍省の調査によれば目下同方面戰線にある獨軍兵力百四十二師團二百八十四万を達し露軍の兵力亦之れに拮抗し彼我の總數は優に五百万を超ゆと（十四日）

## ◎對獨通牒修正さると（華府）

前國務卿武雷安氏は本日更らに其の所見を公表して曰く第二回對獨通牒は其の後大修正を加へ米國主張大に緩和せられたるものあるも未だ余をして滿意を感ぜしむる程度に遠せずして止めりと（十二日）

## 大戰彙報

### ▲墺國海軍根據地破壞（倫敦）

ポローに於ける墺國海軍鎭守府造兵廠は伊國飛行機隊の爆彈投下に遇ひ殆ど其の全部破壞せらるゝに至れり同所戰鬪艦一隻、巡洋艦二隻、潛航艇數隻其の他併せて十隻の軍艦あり艦艇の若干亦飛行隊爆彈の傷くる所となれりと報せらる（十三日）

### ▲墺國二都市占領さる（ペロー）

伊軍はトレントを去る南西十三哩墺領クロルなるロベレト及びトレントの南西十八哩なるモリ南市に肉迫し遂其占領を完了せりと戰報あり（十三日）

### ▲高斯索露軍大捷す（都露）

コーカサス露軍司令部公報によれば露軍はオルツイ方面土軍を擊壞して其の陣地を攻略せり、ジナチコールに土軍は猛烈なる逆襲を企ローしも露軍の擊退する所となれり（十三日）

### ▲ブレスロウ大破す（都露）

六月十日夜露國驅逐艦隊はポスホラス附近に土艦ミデュラ（前獨艦ブレスロウ）を襲擊し右舷船首に大爆發を起さしめたり、暗夜戰の事とて敵の損害は確知し得ざるも蓋し多大なる可き信をすと（十三日）

### ▲加奈陀軍英土安着（モントルオル）

六月四日千六百の加奈陀兵と看護婦若干を搭載せるシー、ピー、アール滊船メタガマ號は本朝英國ブリマウスに安着せり（十四日）

## （過去帳）

波狩生

### ◎危險紙の本領發揮

◎加奈太紙の態度は恰も鼠を以て璞と爲し之を鄭ノ賈人に賣らんとした周人と一般である、周人は鼠の未だ腊せざるものを璞とするの慣はしであるから未だ必ずしも責むるに及ばぬ、加奈太紙に至つては喰はせ者の庸劣漢を使嗾して無理ヤリに璞なりと强ひ出來得る限り天下の耳目を晦まして非理を貫かんとするのであるから晩香坡の風上に置くことは出來ない、喰はせ者は福島某である、福島某は鼠である。

◎社鼠城狐は君側の奸臣であるが福島某に至つては頑迷派領袖中の頭目である、夫れも一通りの文字でも讀めて策謀の手段として或場合の駈引に横ふ車を押すのならば善惡は別問題として一種の芝居氣を採ることも出來るが頑迷の爲の頑迷、出來ない相談を押通さんとするもの、前途に解決の策もなく唯だ咆哮！唯だ絕叫するに至つては手の附けやうもない。

◎出發點は自分だけ好い兒にならうと思つて喰言したのであるらしいが、得たりと附けこんで彌が上にも福島を逆上せしめた者は素より加奈太紙である、加奈太紙の所期は飽迄福島を利用して大出團体長を蹴落そうとしたのである、先づ領事を失表に立たせ、日會に向つては頻りに反會長的感情を煽らせんと策し、大陸紙に對しても飜敎會に對しても將又有志者に對しても牽制離間有らゆる策謀に努めて自利を圖り同時に紙上を借りて世人の目を晦まし非を理とし邪を正とし能ふ限り大勢に逆行してせめてもの快心を期せんとする他に何物もあるべきでない、迷惑千萬なのは世人である。

◎仲證問題に就ては最早實は云ふべき所ない、卜之は堀田嶺水自身の口から或人に洩らした所である、謂ふべき所なきに尙且つ咆哮する夫れは世間を騷がせて機會あらば問題の轉換を圖らんとする危險紙一流の策謀に過ぎない、已に荐に轉換を圖つて居る形跡もある。

◎福嶋某は加奈太紙を味方と信じて無上に難有がつて居る、併し福嶋の希望の如くに拾伏頓に日會同樣の保證專屬を得る見込は已に絕無ではないか、保證問題の解決は大出氏の方法以外に途は無いのである、大出氏を逐はんとする者はツマリ保證を放り出す者である、加奈太紙一派の云ふ通りに爲つて居れば元も子も失ふ譯である、加奈太紙は決して捨伏頓に利する者でない、禍する者である。

◎福島は加奈太紙を唯だ盲信して居るらしい加奈太紙側から見れば福島輩は如何でも好いのだ、無論何時迄も福島等に後援する意思などはない、唯だ出來るなら大出を逐はして敵に若干の報復を爲し小さなる快心を得んとした者である、生悟大出氏を逐ふこと出來なかつたのは吾徒に採つては素より然る所、加奈太紙にとつては何ともに氣の毒な譯である。

◎漁村の有志大會は加奈太紙最近の態度を大に不審なりとし之を質すことに決定したと云ふ、至當の擧である、平和の緒既ふ成つた矢先紛擾の油を注ぎ紙上より之に火を點する者の本心如何、洵に怪しむべきである、危險なる發行物には同胞の福利と平和を希ふ誠意はない、彼徒は飽迄も危險なる其本領の發揮に努むるであらう、併し予は本領發揮鑑て自滅の期を早希望に從ひ來る七月十六日より十九日に至る四日間開催する事に變更したる趣桑港日會より通知し來れり


# 昨今の不景氣に鑑みて何品も安價に


## 本社東京特電

（昨日午後六時十五分着）

### ◎東京大相撲九日目勝負

東　栃木山勝
　　對　島洋
　　太刀山
　　千年川
　　土州山
　　大蛇潟

西　綾川
　　伊勢濱
　　大錦
　　石山
　　小常陸
　　九州山

### 雜報

◎市會と給料節減　當市會にては給料節減の方策を立てたるが財務課員マクビース氏の言明に依れば之に依りて今後年々三十万乃至四十万弗を節約を爲し得べしとありたり

◎市俄古電鐵罷工　昨夜十二時を期し市俄古街鐵使傭人一万四千名のストライキ開始され市民中百五十万人は仕事に出るゝ徒歩、自動車等ゝ依りし有狀にて大に困惑を續けつゝありと

◎學童大會延期　目下開會中の桑博を機として桑港日本人會には米國在留同胞の學童大會を催し當日會並に本社へも其旨通知し來り記載する處ありしが今回自由の鐘桑港に着せし後に於て開會の希望各地學校より達せしを以て其希望に從ひ來る七月十六日より十九日に至る四日間開催する事に變更したる趣桑港日會より通知し來れり

◎渠橋工事落成　市內ヂョーヂアハリス街渠橋は既ふ工事竣成し遠からず開通の運びに至るべく七月一日即ちドミニアン、デーを期して之を式日に當てんとの議もあり同橋は決して燃燒の點には憂ひなく其點に於て加奈陀全國中唯一の物なりと云ふ

◎先月中の當市の火災　當市消防署長カーライル氏は五月中の市內出火の報告を爲したるが損害金額一万四千百十二弗、保險額一万二千三百七十七弗に達し居れりと

◎牧畜業の好況　晩香坡島コモックス、ヴアレー地方の牧畜業は例年の通りの成巧を收め居る旨ピーシー牧畜業者協會の有力者なるコークネイのウイリアム、ダンカン氏は語り居たり氏は目下當市のホテル、ダンズメアに滯在中なり

◎庭園競爭の賞盃　數年前より當市にシテー、ビウテフル協會なるもの組織され市の美觀を圖ることに努力するを目的とせるが本年は大人の庭園美觀の手腕の競爭に市長ライラー氏より優勝者へ賞盃を贈ることに決定したりと

◎カナデアン倶樂部講演　近々パーンス及びロウエルの二氏東部より着晩の筈にて共にカナデアン倶樂部に講演を爲す筈なるがパーンス氏は兵器工廠に就働すべき職工を本國に送らん目的を以て英國より派遣されて來加したる人、ロウエル氏はランタリヲ議會の反對黨領袖たり

◎水泳速度の世界的記錄　布哇のデユーク、カハナモクは曩ふ水泳の速度ふ世界的記錄を出し居りしが今回自身其記錄を破りて更に好レコードを出したり成績は百ヤードを五十三秒五分一にて前回より短縮されしこと一秒五分二なり

◎先週中の建築數　先週中の當市建築許可數額は合計三千九十弗ふ達したり


晩香坡市メイン街二二〇

**按摩鍼灸術專門**
御用の節は何卒電話にて御呼び下さい、直ちに參上仕るべく候
晩市西第二街一六五西村切商店內
電話ペピ　ユ三
**し響塩鐵之助**

**特別大勉強**
和洋雜貨
食料品一切
晩市バウエル街五六八
電話バイワンド九〇四
**鳴瀨商店**

**理髮店**
取扱　叮嚀
**貸ルーム**
室內清潔
晩香坡三〇八九
電話シ一三七八
バウエル街
**中川床**

**支那料理**
▲調度は凡て美麗
▲食堂は沿岸一也
▲コツクは腕利き
▲食器は凡て清潔
而も價は至極廉

**北京酒樓**
ビクトリア市ガバーメント街一六二〇
（電話五四〇〇）

本校は毎夕七時半から一時半迄特に發音に重きを置きて英語を教授す
ダンレービー街二一一
**日英學校**
自宅教授バークレー街一七〇〇

**▲洋食▼**
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此
**拾五仙**
ハードタイムの間一食で然りも食事ノ原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍篤御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
**クインス洋食店**

**東鄕ルーム**
**球突塩**
バウエル街二五二
**崎山伊太郎**
電話シーモア一七三九オー

**和洋雜貨食料品**
晩市アレキサンダー街四三三
**福井商店**
電話バイランド七二二
清潔丁寧
**福井旅館**
電話フエヤ二一九七

**シングル切四拾名**
**デーウォーク三拾名**
**右大至急募集**す委細面談
申込所バウエル街二四九
磯村藥舗方
**中川辰之助**

**日本風呂**
並に**西洋風呂**
安くて清潔で綺麗で最も丁寧なのは
バウエル街二六一半
土田球場階下
**壽湯**

**漁者諸君に告ぐ**
**今般漁者用上等皮の長靴到着仕り候間當分の間大割引にて販賣仕り候間何卒御用命の程希上候**
晩市バウエル街三三八
**加藤靴店**
電話シーモア二二九〇

**くずも**
●いそ松風
●桃山
●甘なつとう
●唐まんぢう
●金つば　土日曜
●ケイキ及ブレッド
たいしくて美しく新らしくて体裁よき御菓子を求め給はば住よ！へ御來店あれ
御使物用品々も候ふ
バウエル街三九二サンパンの下
**住よし**
金井

## 弘法大治郎（八）

竹の島人著

「一寸の先恐りましたが、御客様の御密子でございましたから、たゞ次に控へて居りました」

「然うであつたか、では今の侍の話を聞いたであらうな」

「萬更聞かぬでもございませぬ」

「世には困つた侍もあるものぢやな。惜しいと申し殊勝らしく歸り居つたが、本心惜しいか何んとなく心元ないてなう……それは然うと何んか裏でもあつて來やつたか」

「ハイ旦那様からの御使でございます」

「富右衛門殿から使ひとな、して使ひの口上は」

「先日の仇討を致しますれば、今晩是非御出でを願ふとのことぶりでございます」

致道は莞爾と笑ひつゝ、

「此間は私に白を取られたので、大層口惜しがつて居られたが、さては今夜敵討を爲やうとか、面白い面白い、今夜は是非とも二目に爲ねばならぬ」

お蔭は其美しい顔ゐ、花の雷の綻んだやうに微笑を浮べて、

「御自慢比べでどちらが御強いのか薩張り分りませぬオホ、、、、」

「南方が勝つたり負けたり圍碁の趣味は其處でなう——時ゐ其方が能く勧めて見るので、富右衛門殿が大層喜んでゞあつた」

致道は書棚を切ると、意味ありの氣に眺とれた冊を見て、

「以前此圍碁で松宮宗兵衛と言つては二と下からぬ分限者で、其家ゐ生れた一人娘の其方が、今では木綿衣服で拳銃の身とは、思へば可哀想でならぬ」

「叔父様は亦其廉ことを仰りまする妾は疾うから約束申と聞めて居りまする」

お蔭は口では立派に言ふが、心の中は堪へられぬと見えて、眼には涙を持つてゐた。致道は兩眼を緊閉いた。

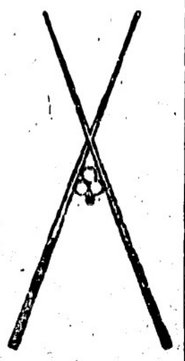
▲捨伏頓頑冥派は遂に度す可らず彼等團体を纏まるものにて加奈太新報が彼等と共謀して日會の事業を妨げ團体の事業を妨げて渦亂を起さしむるの即は到底許す可らず他く迄攻撃してやつて下さい（公憤生）▲馬鹿を相手にしてゐる位歯痒いものはあるまい捨伏頓全体とは言はないが一部の分らずやは同地の文明を拖ふものだ（一漁夫）▲鍋木といふ奴は私が通辯して貰つた事があります分らないのにッケ込んで詐偽されました此點でもどんな奴かゝ分りますとし〳〵攻撃してやつて下さい（被害者の一人）

**仁熊秀治**病後仕候際は一方ならぬ御厚情を蒙り且多額の御香奠を辱ふし本鳴謝候先は麁に御芳名を掲げ決算報告旁々御礼申述候

六月十一日　世話人

一金十二弗　岸本和六郎
一金七弗　河崎武三郎
一金五弗　藤原周造
一金五弗　宮原仁平
一金四弗宛　小野幸右工門
留吉　秋山
武田峯三郎　森下長
森下長二郎　秋山
津川喬人
岸本和六郎
谷田八十九
赤澤卯吉
小野幸右工門
吉村元之亟
留吉
秋山
津川喬人

一金三弗宛　武田峯三郎　森下長
一金二弗宛　谷田八十九　川崎武
三郎　津川喬人　赤澤卯吉　藤
原周造　横田才造　難波善七
オリンピヤルーム
一金一弗宛　宮田爲之助　眞野助
三郎　井頭宗一　磯島仙造　矢
吹順二　安井良吉　黒川　黒田
佐一　鈴木角田　平石堂　黒田
直太郎　金丸鐵太　入澤定雍　黒田
戸田久左工門　安右工門
横山芳太郎　平仲田　平松儀作　元
太郎　桐辰二郎　某氏　槙町江
口英雄　福屋太作　永田順三郎
若崎典理　野崎寫　野崎伊三郎　横田
開造十仙宛　林松治郎　科亭　谷口廣治
一金五十仙宛　山科輻武
郎　佐倉嘉三郎　森田岩槌　黒
瀬常二郎　上田伊竹三郎
合計金八十六弗
一金三弗五十仙　遺物賣却代
總計金八十九弗五十仙
支出之部
一金三十五弗　葬儀社拂
一金十弗五十仙　病院費其他
一金五弗　布施料
一金五弗五十仙　日本人醫師宿代
馬車代通辯
一金五弗　寫眞代
一金十二弗五十仙　雜費
一金五弗　新聞廣告料
合計金七十八弗五十仙
差引殘金十一弗
石碑料として保管

バウエル街二四三
**大和倶樂部**

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話 一六二七 郵函 二六七

シングル、ボール
買入
御來臨ありたし
晩市バウエル街三四五士田内
イーブン第五街 吉岡與惣彌

御菓子製造所
御祝餅 折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店

男女洋服裁縫
バウエル街二一六七
芦川助次郎

大
バウエル街三五七
重井、福島、上野
工
電話シー四六一〇

高等御旅館
内外 瀛車瀛船切符取扱
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函 一二七四

雜貨食料品
卸小賣
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

いなりすし
並に御めし
バウエル街二四六
林家
電話シー三四五五
かまぼこ
製造販賣

かきめし、めし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

拾仙
並に手輕料理
すしぞうに
氷
冷そうめん
晩市ゴーア街 二〇五
いさみ
電話シーモア一五三八

御てがる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

拾仙
並にうどん、そば
御手輕料理
月極食料一ケ月前金六弗五十仙
バウエル街二六四
電話シー四三九八
〇万
午前七時より

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三三
〇熊
電話シーモア三〇一九

南京
料理
うどん そば
御手輕 御料理
バウエル街三三三
山科亭
電話 二七七九

手輕料理並にうば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

高等
南京料理
日本人諸君の御來
樣を歡迎仕候間何卒陸續
御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

▲御手輕料理
並に
▲ゑし
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア二一一三

山かけ 鐵砲鍋
肉葛燒 蟹味噌
うどんうば
小田卷むし
のつぺい
一食十仙にて御好
みの品を調進可仕候
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七
竹中佐七 前川三之助

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

高等
内外 瀛車瀛船切符取扱
御旅館相模屋
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
電話二二五 郵函一三二

營業品目
○鑛詰 ○錦茶 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○演物 ○賣藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醬油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○絹布 ○綿布 ○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大星商店内
中村辰喜
郵函 一二七五

室内清潔
取扱 丁寧
各室共瓦斯の設備あり
晩香坡市バウエル街三二六
電話シーモア二九五九
田尾旅館

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二三
事務所 工場 ランスダウン街六〇五

△パイ△ドーナッ
△ケイキ類一切
電話にて御注文次第御届け致します
晩香坡市メイン街二〇八
田川食料品店
電話シーモア一一五五七

寫眞
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
ステブストン市ステーション隣り
同支店

山林賣買
對白人交渉事件
代辯事務
バウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話シー六三〇三
イー、リプセット

水パイプ流し取付
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリュー ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

日本人
蹄鐵工場
蹄鐵鍛冶
馬車修繕
晩市ゴーア街七一九
主 鹿子木七郎

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

英語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人メリヂスト教會内
日本人教師 溝井千枝男 井手達郎 神田芳藏 高木正介 其他
校長 駿田二三 白人教師

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
阿部松之進
主管
バウエル街三九一
電話（シ四四八八）郵函（一三五六）

ステブストン代理人
吉田慎也
電話（八）郵函（一八〇）

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フニヤモント一八七

大小馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五 六〇五

◉和洋食料品一切 其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

日本人旅館
室内清潔 取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四
郵函 八九四
須賀丑藏

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエングリントン郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中出造船所
村田

Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
▼商事受托販賣
ビクトリア市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴィクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角 電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
コムラント角街六〇七
食料品販賣
永野商店
店主 永野萬藏

○大阪商船株式會社
瀛船切符取扱販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二二一 郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B. C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三 郵函八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記 シンキー

内務省免許
**座敷**
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）
**立石哲子**

**はり按摩按腹**
並に灸治、小兒疳虫灸に從事仕候間右御用の御方は電話にて御通知下され度何時にても參上可仕候
家傳隨受の淋病シロウカチの大妙藥卒治せぬ時は代は不要です
バウエル街松林時計店二階四號室
電話シー二五五八
**林末次郎**

**旭屋旅館**
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
電話シーモア一三九六
**谷口熊太郎**

**高等理髮**
バウエル街二二六
**グランド床**
當免直太郎

**信夫屋旅館**
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ可事に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　**佐久間太重**

**和洋雜貨食料品**
**金物類**一切
**陶器類**一式
バウエル街五六六番地
**神戸屋商會**
横田楢二郎
日夏嘉兵衛
電話ハイ三三七四番　一〇三三

**石工請負石碑**
アレキサンダー街二四六
電話シーモア四九二三アール
**高橋憲吉**

**大西郷**
秘史　武俠世界社
**破木杓**
大内青巒
**すねもの**
大田秀雄
**國民日常訓**
足立果園
**姿見ず橋**
牛井挑水
**家庭經世論**
下田歌子
大隈重信
**白中黄記**
内崎作三郎
**老兵の話**
長田幹彦
改正になりし出生届書式販賣仕候
御入會は齡矢の恐これあり候故何卒書面にて御願致し度候
バウエル街三五七
**内田商店**

晩市西へスランダス街五七（ウッドワードより三軒東）
**盛本商會支店**
電話シーモア一三一三
同グランビル街九三二
**盛本商會本店**
電話シーモア八七二三

**洋服プレス**
並に**ランドリー**
私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熟練に依り丁寧迅速お御用に相應じ申候間何卒御引立あらん事を願上候
晩市バウエル街三〇〇
**柿谷洗濯所**
主任　柿谷助太郎
久保川宮藏
安中豐

**各種印刷**
**ゴム印製造**並に**製本**
御用の節は電話にて御呼び下されば直に所員御伺ひ可申候
晩市ウオター街二二番四階
電話シーモア三六七四
**日本印刷所**

**スタージョン**
**マグロ**
**魚類**一切
他共
**青物類**
**かまぼこ**
バウエル街二六二
電話五六六一
**田中六彌**

**和洋雜貨**
**玩具**　**フルーツ**
**アイスクリーム**
バウエル街三一四
**三隅商店**

**客自動車**
並に御婦人用切地一切
晩香坡市バウエル街三六九
**前川商會**
電話シー三七二一

**室内清潔取扱丁寧**
**御旅館**
**最新式設備**
晩香坡市バウエル街二五九
**クレセントルームス**
（電話シー五九〇〇）

**クレセント球場**
バウエル街二六一

**清酒……清酒**
**露金**
太平洋瓶詰會社
日本人部主任
**土田嘉次郎**
（電話シーモア九一七
電話シーモア五九〇〇）

**電話**にてお呼び下さいすぐ參上致します
鍼灸按摩マッサジ專門
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二
**松居雅次郎**

**日本ふろ**
**清潔、丁寧**
バウエル街三四一
**にしき湯**

**菓子製造**
**卸、小賣**
バウエル街二二九、イー
電話シーモア六九四一
**溝邊菓子店**

**和洋雜貨**
**日本食料品**
並にエッキスプレス
メーン街一一八半
電話シーモア四七四アール
**辻商店**

**なんでもある店**
晩市バウエル街一九七四
**梶木彌太郎店**
電話ハイランド一四六一

**貸ルーム**
二道具付室
**一ケ月五弗**で貸ます
晩市バウエル街二一六七
**前川三之助**

晩市バウエル街二四五
**藤原寫眞館**
電話シーモア一二〇二エル

**針灸治療**
並に**電氣治療**
晩市バウエル街二二六
**鎌倉與市**

弊店儀左記の通り改稱し下記の場所に移轉從來より倚層勉强親切丁寧を旨とし貸ルーム清潔、廉價に致すべく候間何卒倍舊御愛顧の程奉希上候
**移轉廣告**
新西院市コロンビヤ街八六三
シービアル停車場（西筋向ひ）
**シテー洋食店**
玉置房松

晩市バウエル街三六四
内外食料品
**清水商店**
電話シイモア　三五六六

**葬式一切取扱**
ペンダー街三〇五
グリーンエンドマークレー
**葬儀社**
GREENE & MERKLEY
305 Pender St. City Phone 340

**新築家屋**

ヴィクトリア市
フィスガード街八二〇
大澤旅館主
**大澤林之助**
（郵函三八八、電話九六四）

◎中國上米卸小賣、賃搗き仕候
**雜貨食料品**
バウエル街四七三
**酒井商店**
ハイランド
**四五二**

**貸ルーム**
バウエル街四七三
**酒井旅館**
持主　酒井鶴之助

アレキサンダー街四七四
**酒井精米所**

**旅館、下宿**
アレキサンダー街四〇九
電話ハイ八五七
**薩摩屋**
大堀千代人

**和洋雜貨食料品**
晩市西第六街七五八
**小財商店**
小財初次郎
電話フェアモント五二

**理髮床**
**西洋風呂**
**清潔丁寧は弊床の特色**
バウエル街三六〇
**熱海床**

**和洋雜貨食料品**
**エキスプレス**
晩香坡市バウエル街四五三
郵函　二六四
電話ハイ四九九
**堀善商店**

**法律通辯事務**
**簡易商法教授**
バウエル街三九六
田村ビルディング三〇五、六號室
米國法學士
**中井清**
電話シーモア二二四二

▲金銀細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
**松林時計店**
電話シーモア六五二二

**時計修繕**
**貴金屬寶石類**

ゴミ鑵製造
**ギヤソリンタンク**
**ブリキ**工細
バウエル街四二一（きらく裏）
**秋山太郎**
電話ハイランド一〇一八
自宅電話ハイ一六六九エル

**シーピー鐵道働き**
**募集**
▲ギヤング▼
▲セクション▼
▲ショップ▼
▲ポーター▼
▲仕事はらくです▼
▲年中仕事があります▼
▲ペーはたしかです▼
▲かねが殘ります▼
**日加用達株式會社**
晩市バウエル街三六二番　電話シーモア八三九

**日本製　漁網　漁具**
**大阪商船**乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入
**商是永壽吉**
電話シ二四八（自宅フ美三）（郵函一〇一五）

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
**NIPPON KINYU SHA**
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.
**銀行事務**
（當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金）
本社事務所内に日本郵便支局事務所あり
日本送金等に最も便利なり
**日本金融株式會社**
頭取
支配人　エー、マキボーイ
エ、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
**營業時間**
土曜日午前九時より午後五時まで
午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄

**燒ふ**並に**生ふ**製造　卸賣
**干うどん**　**うめうどん**　卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フェヤモント一四〇六
**山崎製麵所**
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

**●迅速叮嚀本店特色●**
晩香坡市メイン街二二五
**田鍋洋服店**
電話シーモア二六六四

## ◎英國の戰費豫算

來年三月に終る財政年度間の英國の戰爭參加に就ての豫算案は本日議會に提出されしが其額は十二億五千万弗を以上し元年上額に倍加し居れり

## ◎伯林紙の對米意見

倫敦より獨逸に回送したるノートに對して伯林の新聞界ゐては概觀して概觀とあり一方は更に新なる根底に立つて獨逸的交渉ゐ入るべしと唱へ他は紛糾を策して一切を延期すべしと云ふにあり機者の意見を唱道する側に於ては『敵を以てノートは單に獨米兩國の關係の解決を延期するのみと解すべし』と結論し居れりフランス、レベントロッ伯はタグス、ツアイッング紙上にて曰く『戰爭地帶に就ての獨逸の宣言を承認することを大統領紳士が拒絶するに於ては汗等は協約又は眞の了解をさへも疑ふこと能はず紳士は獨逸の虐殺の主點を不必要なりとして指いて顧みず大統領が道義と人權とに訴へんとするならば彼をして夫等の尊貴なる動機を先づ米國の兵器に擴充せしめよ』云々とありたりと傳へらる

## ◎大火の記念日

今より二十九年前の六月十三日卽ち昨日は晩香坡の歴史に有名なる大火のありし日にして在留邦人の中には當時の光景を親しく目擊し來れる人もあり當時の人口は約六千に過ぎず概ねスタンプのみの有様なりしにて大は現今のユロラ街及びペンダー街角附近のブッシより出で時に午前九時、折柄の西南風に煽られて大事に至り十三名の死者を出したり急報事の現今の雛況を目にしては徇に今昔の感に堪へずと在留邦人中の古老は語り居たり

## ◎ビー、シーの機會

カナデアン製造業者協會の新會頭ヂエー、エフ、シュラード氏は一昨日トロントにてローヤル、カナデアン快走艇倶樂部の午餐會ゐ一場の演說を爲したるが大意は『大戰の終結と共に通商條約は聯合國間に締結さるべく此中には加奈陀も加邦人中の古老は語り居たり

## ◎日本人會の遊說

來年三月に終る財政年度間の英國の戰爭參加に就ての豫算案は本日議會に提出されしが其額は十二億五千万弗を以上し元年上額に倍加し居れり

## ◎伯林紙の對米意見

倫敦より獨逸に回送したるノートに對して伯林の新聞界ゐては概觀して概觀とあり一方は更に新なる根底に立つて獨逸的交渉ゐ入るべしと唱へ他は紛糾を策して一切を延期すべしと云ふにあり機者の意見を唱道する側に於ては『敵を以てノートは單に獨米兩國の關係の解決を延期するのみと解すべし』と結論し居れりフランス、レベントロッ伯はタグス、ツアイッング紙上にて曰く『戰爭地帶に就ての獨逸の宣言を承認することを大統領紳士が拒絶するに於ては汗等は協約又は眞の了解をさへも疑ふこと能はず紳士は獨逸の虐殺の主點を不必要なりとして指いて顧みず大統領が道義と人權とに訴へんとするならば彼をして夫等の尊貴なる動機を先づ米國の兵器に擴充せしめよ』云々とありたりと傳へらる

## ◎大火の記念日

今より二十九年前の六月十三日卽ち昨日は晩香坡の歴史に有名なる大火のありし日にして在留邦人の中には當時の光景を親しく目擊し來れる人もあり當時の人口は約六千に過ぎず概ねスタンプのみの有様なりしにて大は現今のユロラ街及びペンダー街角附近のブッシより出で時に午前九時、折柄の西南風に煽られて大事に至り十三名の死者を出したり急報事の現今の雛況を目にしては徇に今昔の感に堪へずと在留邦人中の古老は語り居たり

## ◎ビー、シーの機會

カナデアン製造業者協會の新會頭ヂエー、エフ、シュラード氏は一昨日トロントにてローヤル、カナデアン快走艇倶樂部の午餐會ゐ一場の演說を爲したるが大意は『大戰の終結と共に通商條約は聯合國間に締結さるべく此中には加奈陀も加邦人中の古老は語り居たり

## ◎日本人會の遊說

來年三月に終る財政年度間の英國の戰爭參加に就ての豫算案は本日議會に提出されしが其額は十二億五千万弗を以上し元年上額に倍加し居れり

## ◎伯林紙の對米意見

倫敦より獨逸に回送したるノートに對して伯林の新聞界ゐては概觀して概觀とあり一方は更に新なる根底に立つて獨逸的交渉ゐ入るべしと唱へ他は紛糾を策して一切を延期すべしと云ふにあり機者の意見を唱道する側に於ては『敵を以てノートは單に獨米兩國の關係の解決を延期するのみと解すべし』と結論し居れりフランス、レベントロッ伯はタグス、ツアイッング紙上にて曰く『戰爭地帶に就ての獨逸の宣言を承認することを大統領紳士が拒絶するに於ては汗等は協約又は眞の了解をさへも疑ふこと能はず紳士は獨逸の虐殺の主點を不必要なりとして指いて顧みず大統領が道義と人權とに訴へんとするならば彼をして夫等の尊貴なる動機を先づ米國の兵器に擴充せしめよ』云々とありたりと傳へらる

## ◎大火の記念日

今より二十九年前の六月十三日卽ち昨日は晩香坡の歴史に有名なる大火のありし日にして在留邦人の中には當時の光景を親しく目擊し來れる人もあり當時の人口は約六千に過ぎず概ねスタンプのみの有様なりしにて大は現今のユロラ街及びペンダー街角附近のブッシより出で時に午前九時、折柄の西南風に煽られて大事に至り十三名の死者を出したり急報事の現今の雛況を目にしては徇に今昔の感に堪へずと在留

## ◎團體は斯くの如き團員あつて鞏固也

一昨夜の有志大會△團長の措置を當然と認め今次の解決に滿足す

槍伏頓保證問題は去る四日を以て既ねスタンプのみの有様なりしにて大は現今のユロラ街及びペンダー街角附近のブッシより出で時に午前九時、折柄の西南風に煽られて大事に至り十三名の死者を出したり急報事の現今の雛況を目にしては徇に今昔の感に堪へずと在留邦人中の古老は語り居たり

新米着荷

新鮮ミルク
クイインス 第廿四號
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人 國久

御注文願上候
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話 S 六八三）

靴修繕所
丁寧 堅牢 迅速は弊所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

ドレス。スカーツ
並に
小供物縫裁
晩市バウエル街二〇五
日加銀行社の二階
吉田ます

和洋雜貨
食料品一切
有精々値賣廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア二四一三）

K. ORIDO
1108 Pender St., W
VANCOUVER, B.C.
レキス 商會 代理人
折戸康次
晩市西ペンダー街一一〇八
南側二階
電話シーモア 番 エル
ドレス 婦人 服裝縫
折戸しげ

新古金物店
ケッチン 山道具一切
北仙 古物賣買
バウエル街一三八
吉本金物店
吉本 新治郎
電話シーモア 一五八五

○干潮（晩香坡の入口）
滿潮 午 一〇一九
ホシ製藥會社
ホシチオール リウマチス藥
ホシゴノール 淋病
中村商會

玉場
シガースタンド
バウエル街一七二
堀田玉場

●和洋雜貨
食料品
自動車運送業
バウエル街三三七
西村善作商店
電話シーモア二五五〇

御菓子製造
祝もち 並にせんべい
卸小賣
バウエル街三五五 電話シーモア二三六
發進堂 林與惣彌

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は
バラード五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
クンスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

法律通辯事務所
エッチ ヤング
グランビル街七一八バアク
事務所スピルデング内六二〇室
（電話シーモア四一六六）
總ての事件を正確迅速に取扱ふ
A. H. YOUNG
620 Birks Bldg.
Vancouver, B. C.

石碑、圍ひ石 等の據附
至極廉價
に貴衆に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市メイン バターソン、エンド 第十六街の角
チャンドラー
（電話フェヤモント八一〇）
Patterson & Chandler
支店第四十街とフレザー街角

鮮魚青物
右今回關藥仕候間特別勉強大安賣仕候間何卒陸續御用命の程希上候
バウエル街三七七
ペニー魚店
電話シーモア三四七一
清水忠吉 佐藤菊治

ローズ パンク 牛乳屋
新鮮牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二三
篠末松

藥品化粧品
●內外化粧品
●各種賣藥
●痔・梅毒・たむし
創一切の妙藥
尚地方の御方は御一報次第
適藥御送附申上候
341 Powell St.
Vancouver, B.C.
大正堂藥舗

和洋雜貨食料品
バウエル街三四五
夏原太四郎
土田商店
電話シーモア三三八

▲當國產花類、野菜、種物
▲干唐辛 ▲チリメン煎魚
バウエル街二一四
卸小賣商
下村商店
電話シーモア三三九三

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絕なり
晩市バウエル街三九六 日加銀行二階
ホテル ウオールド
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

新製御菓子
かしわもち 小倉ようかん
かすていら 新刊書籍雜誌
晩香坡市バウエル街四三七
電話ハイランド七七一
鈴木菓子店

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤビーヤ 其他 洋酒類一切
一手販賣
晩市ダンレビー街一三二
東合資會社
電話シーモア 酒店 六六三三

大阪商船瀛
船ビクトリア出帆廣告
しあとる丸 六月廿五日午後
めきしこ丸 七月九日午後
しかご丸 七月廿三日午後
晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の瀛船切符無賃差上可申尙左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
晩市 是永商會
同 安野商會
同 日加用達會社
ステブストン 大出竹二郎
ビクトリア 永野商會

ドライグッツ
專問
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

いなりずし
御壽司
ちらしどもく
アイスクリーム
氷 あづき しるこ 字治
其他御好により調進仕候
右いづれも出前致します
バウエル街四一九
喜らく
電話ハイ一〇一八

金物類
臺所道具及びキャンプ用品
晩市バウエル街二三〇 電話シーモア 八七四六
關根金物店

化粧品
リスコ
電話シーモア 一八五九
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST. VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
ジョン エス 代理人
テイト
電話シーモア五五五

製造元
クロフチード
エンド スチュアート
鮮魚青物 並に氷 卸小賣
宴會用者は御便利を計り御用達可仕候
バウエル街二五三
元の 西村捨彌
肴屋吉川
電話シーモア五四四一
A. B. FISH CO.

日本行ビクトリア出帆廣告
佐渡丸 六月十五日午後
阿波丸 六月廿九日午後
靜岡丸 七月九日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて瀛船切符差上候
上記の瀛船は號れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社 シアトル出張所
バンクーバー ヴイクトリア 同社代理店 大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五 電話シーモア二三二〇

代通辯書代理
領事館諸届願一切
當國政府へ出生届
對白人交涉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製 並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化願申請、瀛車瀛船切符取扱
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任山田昌則

和洋酒類卸商
菊正宗輸入元
日進合資會社
（電話シーモア三二〇）

○領事館諸願代書
○家屋賃借周旋
○通辯人對白交涉
○土地賣買業
晩香坡第一の日本風呂
晩香坡 第一の 日本藥場
ビーヤ
レニヤ
キャスケード
BC エキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種